

Law 33/1975 – Law regulating the Allocation and Reclamation of Immovable Properties of Foreigners

- [About the law](#)
- [Law 33/1975](#)

About the law

This law was passed on 15 September 1975 by the Assembly of the Turkish Federated State of Cyprus which operated under the constitution of the Turkish Federated State of Cyprus.

In this law, the terms ‘foreigner’ and ‘foreign person’ are defined as in Law 32/1975. Also, immovable properties that come under this law are the same as those covered by Law 32/1975.

This law defines ‘general allocation’ as allocation by the council of ministers to other relevant ministries, authority, department or other public institutions of ‘immovable properties of foreigners’ for possession by private or public legal persons and public institutions.

The law stipulates that control, management and allocation of aliens’ properties are carried out by the council of ministers.

The Council of Ministers may decide and make rules (to be approved by the parliament) in order to transfer certain areas or certain properties to the control and management of another ministry or department, specifically allowing these properties to be allocated by the latter and in accordance with relevant rules for the purposes of rehabilitation and resettlement of the displaced, housing, tourism, industrial, business, farming, development, protection, etc.

Kıbrıs Türk Federe Devleti Kurucu Meclisi'nin 15 Eylül, 1975 tarihli toplantısında kabul edilen "1975 Yabancı Taşınmaz Malların Tahsis ve Değerlendirilmesi Yasası" Anayasanın 74'üncü maddesi gereğince, Kıbrıs Türk Federe Devleti Başkanı tarafından Resmi Gazetede yayınlanmak suretiyle ilan olunur.

Sayı:33/1975

KIBRIS TÜRK FEDERE DEVLETİ SINIRLARI İÇİNDE YABANCILARA AİT TAŞINMAZ
MALLARIN TAHSİSİ VE DEĞERLENDİRMESİNİ DÜZENLEYEN YASA

Madde 1. Kısa İsim

Madde 2. Tefsir.

Madde 3. Bakanlar kurulunu yetkileri.

Madde 4. Yeniden tahsis.

Madde 5. Suç ve cezalar.

Madde 6. Yasanın uygulanması.

Madde 7. Yürürlüğe Giriş

Kıbrıs Türk Federe Devleti Kurucu Meclisi aşağıdaki yasayı yapar:

- | | | |
|---------------------------------|---|---|
| Kısa isim. | 1 | Bu Yasa, "1975 Yabancı Malların Tahsis ve Değerlendirilmesi Yasası" olarak isimlendirilir. |
| Tefsir. | 2 | <p>Bu Yasada aksine Kural olmadıkça:</p> <p>"Genel Tahsis", Yabancı Taşınmaz Malların bu Yasa gereğince özel veya Kamu tüzel kişileri ile Kamu Kurumlarınca tasarruf edilmek üzere Bakanlar Kurulu tarafından ilgili Bakanlık, Makam, Daire veya diğer kamu kurumlarına yapılan tahsisi anlatır.</p> <p>"Taşınmaz Mal" 1975 Yabancı Taşınmaz Malları (Kontrol ve Yönetim) Yasası'nın 2. maddesindeki anlamı taşır.</p> <p>"Yabancı" veya "Yabancı kişi" deyimleri, 1975 Yabancı Taşınmaz Malları (Kontrol ve Yönetim) Yasasının 2. maddesindeki anlamı taşır ve "Yabancı Taşınmaz Mal" deyimini de bu anlamda yorumlanır.</p> |
| Bakanlar Kurulunun Yetkileri. | 3 | <p>(1) Yabancılar aitt taşınmaz malların kontrol, yönetim ve tahsisi Bakanlar Kurulu tarafından yapılır.</p> <p>(2) Bakanlar Kurulu, "1975 Yabancı Taşınmaz Malları (Kontrol ve Yönetim) Yasası" gereğince kontrol ve yönetiminde bulunan malları kamu yararı gereklerine uygun olarak, iskan, rehabilitasyon, ikamet, turizm, sanayi, tarım, kalkınma, işletmecilik, idame, koruma ve değerlendirme amaçları ile Meclis onayından geçecek tüzük, yönetmelik ve kararname ile herhangi bir Bakanlık, Daire, Makam veya kamu kurumunun kontrol ve yönetimine verebilir.</p> <p>Bu madde uyarınca yukarıda belirtilen tüzük ve yönetmelikler en geç 31 Ekim 1975 tarihine kadar Meclisin onayına sunulur.</p> |
| Yönetici Görevlendirme Yetkisi. | | <p>(3) Kontrol ve yönetimi devralan Bakanlık, Daire, Makam veya kamu kurumu bu malların kontrol ve yönetimini kendisine karşı sorumlu olacak bir veya daha fazla yöneticiye verebilir.</p> <p>(4) Bakanlar Kurulu, yukarıdaki (2). fıkra kurallarına bağlı olarak tüzük, yönetmelik veya kararnamelerle:</p> <p>(a) Tahsis Belgelerinin biçim ve, kapsamını önceden saptamak;</p> <p>(b) Tahsise ilişkin sözleşmenin biçimini ve karşılıklı yükümlülükleri ayrıntılarıyla önceden saptamak;</p> |

		(c) Hangi kişi veya kuruluşlara tahsis yapılabileceğini saptamak;
		(d) 1975 Yabancı Taşınmaz Malları (Kontrol ve Yönetim) Yasasına aykırı olmamak koşulu ile kira bedelinin saptanması ve tahliye, tamir, imar, inkişaf ve malın kullanılışına ilişkin hususlarda kural koymak; yetkisine sahiptir.
Yeniden tahsis.	4	Bakanlar Kurulu kamu yararı, sosyal adalet ve hakkaniyet ilkesinin gerekli kıldığı hallerde, tahsis edilmiş taşınmaz malların yeniden tahsisini Resmi Gazete’de yayımlanacak bir emirname ile kararlaştırabilir. Ancak,bu yasanın yürürlüğe girdiği tarihe kadar tahsis edilmiş bir taşınmaz malın, yeniden tahsis nedeniyle tahliyesi talep edildiği takdirde, tahliye talebinde bulunan yetkili makam, ilgili yurttaşın bu taşınmaz mala haklı olarak veya ilk tahsisi yapan makamın sarih veya zımni izni uyarınca yaptığı masrafi tazminat olarak ödemek zorundadır. Bu ödeme yapılmadıkça tahliye yürürlüğe girmez. Ancak yine, tahsise hakkı olup da,elinde geçerli bir tahsis belgesi olmaksızın kendisini ve ailesini barındırmak amacıyla herhangi bir evi işgal eden kişilere, ya işgal ettikleri ev için bir tahsis belgesi verilir veya aile nüfusu göz önünde tutularak başka bir ev tahsis edilir. Böyle kişilere başka bir ev tahsisine gidilmesi halinde tahsis işlemi tamamlanıncaya kadar tahliye işlemleri uygulanmaz.
Suç ve cezalar Fasıl 154	5	(1) 1975 Yabancı Taşınmaz Malları (Kontrol ve Yönetim) Yasası Kuralları saklı kalmak koşuluyla tahsis belgesi olmaksızın herhangi bir taşınmaz mala yerleşen veya böyle bir malı işgal edenler veya buna teşebbüs edenler veya yerleştikten sonra veya işgal ettikten sonra çıkmayı reddedenler başka bir suç işlediğine bakılmaksızın Kıbrıs Ceza Yasasının 87., 280. ve 281.maddelerini ihlal etmiş ve suç işlemiş olurlar.Bu kişilerin mahkumiyeti halinde, yukarıda belirtilen maddelerce saptanan cezalara ilaveten taşınmaz malı derhal tahliye etmeleri emredilir ve emre itaatsizlik halinde aynı yasanın 137. maddesi uygulanabilir.Buna ek olarak ilgili kişiye Ceza Yargılama Usulü Yasasının 172.maddesi de uygulanabilir.
Bölüm 154 Madde 87, 280, 281, 137 3/1962 43/1963 15/1972 20/1974 31/1975 6/1983 22/1989 64/1989 11/1997 Bölüm 155 Madde 172		(2) Bu Yasa dışındaki mevzuat kurallarına göre başka suç teşkil ettiğine bakılmaksızın bu suça ek olarak: (a) Bu Yasa veya bu Yasa uyarınca yapılan tüzük veya yönetmelikler gereğince bilgi verilmiş öngörülen hususlarda kasten sahte beyanda bulunan veya ilgili makamı başka şekilde yanıltanlar; (b) Resmi belgeyi sahteleyen veya sahte veya doğru olmadığını bilerek sunanlar; (c) Yöneticinin, komite üyelerinin veya görevli veya yetkili

kişilerin yasal görevlerini yerine getirmesine engel olan ve zor kullananlar;

- (d) Bu fıkra da belirtilen herhangi bir suç a teşebbüs edenler; suç işle miş olurlar ve mahkumiyet halinde 3 seneye kadar hapis veya *500 Kıbrıs Lirasına kadar para cezasına veya her ikisine birden çarptırılabilirler.

Ancak, bir kişi aynı suç için birden fazla cezaya çarptırılmaz.

Yasanın uygulan-ması.	6	Bu Yasa Bakanlar Kurulu tarafından uygulanır.
Yürürlüğe Giriş.	7	Bu Yasa,Resmi Gazetede yayınlandığı tarihten başlayarak yürürlüğe girer ve 1975,Yabancı Taşınmaz Malları (Kontrol ve Yönetimi) Yasası kapsamına giren taşınmaz mallara uygulanır. Bu Yasanın yürürlüğe girdiği tarihte yürürlükte olan tüzük, yönetmelik veya emirnameler yeni tüzük ve yönetmelikler yapı lıncaya veya yeni emirnameler çıkarılıncaya kadar bu yasa kurallarına uygun oldukları ölçüde yürürlükte kalır.